ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6192 ՄԱՅԻՍ 27 / 9 ՅՈՒՆԻՍ 1906 ՇԱԲԱԹ 17 ՌԷՊԻ ԻՒԼ ԱԽԷՐ 1324 [illegible] 6192

[illegible]

Նամակ կամ այլ ինչ և գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
[illegible], Ղալաթիա, [illegible] փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK„
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ: ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140	ղր.
» » » »	վեցամսեայ	70	»
» » » »	եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40	Ֆր.
» » »	վեցամսեայ	20	»

Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, [illegible]
դրուշի փուլը 100 դրուշի հաշուով:
[illegible]

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել [illegible] խմբագրատան:

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ԱՅՐԻ ԵՐԷՑԿԻՆՆԵՐԸ

[illegible]

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

ԱՓԻՈՆԱՄՈԼՈՒԹԻՒՆ

[illegible]

ԿՆՈՋԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ԱՂՋԻԿ ՄԸ ՊԷՏՔ Է ԱՌԱՆՁԻՆ ԴՈՒՐՍ ԵԼԼԷ

[illegible]

Արտաքին Լուրեր

ՌՈՒՍԱՑԻՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

Տէրութեանց նաւատորմերը.— Ֆրանսայի նաւատորմը — Զրահաւորները.— Արագութիւն եւ սպառազինութիւն

[illegible]

(Շարունակելի)

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ 3

ԹԵՐԵԶ ՎԻԱՆՋՕՆ

ՖՐԱՆՍՈՒՀԻԻ ՄԸ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

[illegible] մաս 5

[illegible]

[illegible]

ՖՐԱՆՍԱ

Ելմտացոյցը.— Նոր տուրքեր.— Խորհրդարանին մէջ.— Քաղաքական խումբեր. —Պ. Ժօրէսի կուսակցութիւնը.

[illegible]

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՍՊԱՆԻԱ

Ալֆոնս ԺԳ.ի ամուսնութիւնը — Երկու արքունիքներուն խնամութիւնը — Յարաբերութիւններ - Սպանիոյ դիրքը.

[illegible]

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Իտալացի գաղթականները.— Գաղթականութեան դէմ օրէնքը — Տպաւորութիւնը Հռոմի մէջ.

[illegible]

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՌՈՒՍԻԱ

[illegible] անգլիական դեսպանին [illegible].— Երկու երկիրներուն յարաբերութիւնները.— Համաձայնութեան շուրջը

[illegible]

ՉԻՔԱԿՕՅԻ ԳՈՐԾԱԴՈՒԹԻՒՆԸ

Մսի պահածոյի խարդախութիւնը — Տեղեկագիրը.— Նողկալի մանրամասնութիւններ.— Ընդհանուր զայրոյթ.

[illegible]

ՊԻՏԱԿԱՆ ԱՐՇԱՒԱՆՔ ՄԸ

Արշաւանք դէպ ի արջային ովկեանոս ու Կրէօնլանտա.— Անլոյծ մնացած խնդիրներ:

[illegible]

ՍՊԱՆԻԱ

Խրախճանութիւններ.— Մեծ զօրահանդէս.— Արքայական մրցում.— Քաղաքական ներկայացում.

[illegible]

ՀՍԿԱՅ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՄԸ

20,000 հոգինոց նուագախումբ մը.— Արքայական մրցանակներ.— «Ժուռնալ»ի նախաձեռնութիւնը.

[illegible]

ՁԱՆԱՁԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ֆրանսա եւ Վատիկան.— Ֆրանսա եւ Անգլիա — Իտալիա.— Ճապոն.— Խուն ուկի բերքը.— Ոսկիի արտադրութիւնը.

[illegible]

Ներքին Լուրեր

ՍԵԼԱՄԼԸՔԻ [illegible]

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՁԵԿՈՒՑՈՒՄ.— [illegible]

[illegible]

ուլիքը ապահովագրութեանց համար 56 ոսկի ծախսուած է։

7299 ոսկիի պահեստի գումարը դառնալէ ետքը 1,136 ոսկիի չափ մը կը մնայ։ Նախապէս արուած որոշման մը համաձայն, Ե. տարեշրջանի աւարտումէն սկսելով, այդ չափը պահեստի դրամագլուխին վրայ պիտի չաւելցուի։ Ուրիշ Ընկերութեանց հաշուոյն կատարուած փոխադրութեան ապահովագրութիւններէն 806 ոսկի չափ գոյացած է։

Զեն ու սահի հաշիւ.— Դեկտեմբեր 31ին վերջացած [illegible] ապահովագրութեանց, նոյն թուականին պայմանաժամը չլրացած ապահովագրութեանց, [illegible] պահանջներու եւ [illegible] 10,709 ոսկի գումար մը հանելէ ետքը, տարեկան հաշիւը փակուած է 950 ոսկիի շահով. այդ գումարը պահեստի կանոնական գումարին աւելցուած է, որով պահեստի այդ գումարը հիմա 5715 ոսկի է։ 1905 դեկտեմբեր 31ին բաժնեթուղթերուն հրապարակի գինը, նախորդ տարիէն հետ բաղդատելով, 3759 ոսկիի չափ բարձրացած է. այդ գումարը անցեալ տարուան 3,030 ոսկիին վրայ աւելցնելով, բաժնեթուղթերու եւ պարտաթուղթերու յաւելումը հասած է 6,790 ոսկիի։

Տնօրէնութիւնը շնորհակալութիւն կը յայտնէ վարչական Խորհուրդին նախագահ [illegible] Կիւլպէնկեան Գալուստ էֆ.ի. որ [illegible] գործերու համար Կ. Պոլսէն մեկնած ըլլալով, հրաժարած է։ Կիւլպէնկեան էֆ. Ընկերութեան մեծամեծ ծառայութիւններ մատուցած ըլլալով, անոր բացակայութիւնը ցաւալի է Օսմ. ապահովագրական Ընկերութեան համար։ Տնօրէնութիւնը նաեւ շնորհակալութիւն կը յայտնէ նախորդ ատենապետ Ահմէտ Ճէմալ պէյի, որ նոյնպէս մեծամեծ ծառայութիւններ մատուցած է։ Վարչական Խորհուրդին ատենադպիրը նաեւ շնորհակալութիւն կը յայտնէ Ընկերութեան Տնօրէն Գ. Մալթասի եւ բոլոր պաշտօնեաներուն։

ՄԻՍԻՆ ԳԻՆԸ.— Վեհ. Սուլթանը Իր հայրախնամ հոգածութեամբը բարեհաճեցաւ հրամայել որ [illegible] մսին գինը [illegible] եւ ժողովուրդը չնեղուի. [illegible] հրամայեց բոլորովին ջնջել այդ [illegible] եւ անոր տեղ աւելի [illegible] ձեւ մը առաջարկել։

ՍԿԱՐԱՊՏԻ ԴՐԱՆ [illegible] Անկէ Աֆիֆ փաշա, [illegible] համար։

ԱՑՏԸՆԻ կառավարիչ [illegible] փաշայի [illegible] Կ. Պոլիս ժամանեց։

ԱՆԳԼԻՈՅ դեսպանը եւ դեսպանուհին, որոնք [illegible] համար Մերսին գացած են, վաղը Կ. Պոլիս դառնալով, [illegible] պիտի երթան։

ՍԵՐՎԻՈՅ դեսպան Գ. Սիմիչ, երէկ, [illegible] համար։

ԳԻՂՏԻԻ երկաթուղիին [illegible] Տնօրէն Գ. [illegible] Նոյն [illegible] Տօրէն [illegible] Զաւար եւ Մուսթաֆա [illegible] Աղաու... էֆ.։

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՏՈՒՐՔ.— Օ[illegible] թէ [illegible] մէջ [illegible] Թուրքերէն [illegible] Ըստ [illegible] Թէ [illegible]։

ԴԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐ.— [illegible] 280ը [illegible] Զաւար [illegible] է։

ՄԱԽՍՈՒՍԷԻ [illegible] ժամ 12են [illegible]։

ԺԱՆՏԱԽՏ.— Մայիս 25ին Եգիպտոսի [illegible] դէպք ու չորս մահ պատահեր են։

— Ծիրաէի մէջ մայիս 25էն ետքէն [illegible] երկու դէպք եւ երկու մահ պատահեր են։

ՀԵՐԷՔԻ [illegible] է [illegible]

[illegible] դուռ։

ՊՈԼՍՈՅ պաշտօնական [illegible] Սուլթան [illegible] Այդ [illegible] 35,000 ոսկի [illegible] 150,000 ոսկիի [illegible] Սապահ [illegible] «Վերջ [illegible]»։

Կ. ՊՈԼՍՈՅ քաղաքապետ [illegible] Մայթէնս երէկ Կ. Պոլիս ժամանեց։

ՍԷԼԱՆԻԿԻ մէջ [illegible] Ալոմէի [illegible] Նոյն մէջերն [illegible] Անկէլանի եւ Ալոմեաններու [illegible] Ապահովագրական Ը[illegible] 3,500 ոսկի է։

ՍՈՖԻԱՑԷՆ կը գրեն թէ [illegible] Պուլկարիա [illegible] են։

ԴՈՒՄԴԱՐՈՒԻ Գ[illegible] Աղէկ եւ Հա[illegible] Աղէկ [illegible] Հայեր [illegible] Աղէկ [illegible] Հայոց [illegible] Աղէկ [illegible]։

Եկեղեցական Քրոնիկ

Ս. Պատրիարք Հայրը երէկ այցելեց Ազգ. Հիւանդանոց [illegible] Օրութիւն էֆ. Ասլանեան [illegible] Բարոնեան [illegible] Ծանր [illegible] Ն. Սրբազնութիւնը մի առ մի այցելեց հիւանդներն, Բանաւորներ, Կիւլպէնկեան եւ [illegible] եւ բոլոր [illegible] Ս. Պատրիարք Տ. [illegible] Ասլանեան եւ [illegible] Ս. Թաղեր [illegible]։

⁂ Ասլանեան էֆ. [illegible] Տ[illegible] էֆ.ի [illegible]։

⁂ Հիւանդանոցի [illegible]։

⁂ [illegible] Երուսաղէմ [illegible]։

⁂ Հանգանակութեան [illegible] 150 ոսկի [illegible] 50 ոսկի [illegible] Պատրիարքին [illegible] էֆ. [illegible]։

⁂ Դպրոցներու [illegible] Պոլիս. 100 ոսկիի [illegible]

բարձրութիւնը։ Այսպէս [illegible] 100 [illegible]։

⁂ Ս. Պատրիարքը [illegible] Ս. Պատրիարք [illegible] Ս. Պատրիարքին [illegible] 55 [illegible] 700 [illegible] 100 [illegible]։

⁂ Տեղ. [illegible]։

⁂ Ս. Պատրիարքը [illegible]։

— Գաւառականաց Տ. Գ[illegible] Ս. Պ[illegible] Ազգ. Հիւանդանոցի [illegible] Ն. Սրբազնութիւնը [illegible] Ս. Թաղ [illegible] Ազգ. Հիւանդանոցի [illegible]։

— Մայր Եկեղեցւոյ երկրորդ [illegible] 11ի [illegible] Մ[illegible] էֆ.ի [illegible] 40 [illegible] Մայր եկեղեցւոյ [illegible] Պատրիարք [illegible]։

— Ս. Պատրիարքը [illegible] Ն. Սրբազնութեան։

— [illegible] Օսմանի [illegible] Ս. Պատրիարքը [illegible] Ն. Վեհափառութեան։

— Ս. [illegible] Սրբազան Տ. [illegible] Պոլսոյ [illegible]։

— [illegible] Լ. Հերոյն [illegible] 4000 [illegible] 9000 [illegible] Գ. [illegible]։

— Զէյթունի Կաթող. Փոխանորդ Տ. Ներսէս վրդ. [illegible] Ս. Կաթողիկոսը [illegible] Տ. Ներսէս վրդ. [illegible] վրդ.։

իր մէկնումը [illegible] Զէյթունի մէջ [illegible]։

— Պէյրութի [illegible] Տ. Մեսրոպ Վ. Նշանեան [illegible]։

— Թիֆլիզի [illegible] 4500 օսմ. ոսկի [illegible]։

— Ռուս. Մ. [illegible] Ե. Դուրեան եւ Ս. Կիւրեղեան էֆ.[illegible] Օ [illegible]։

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՓԱՐԻԶ, 9 [illegible] — Գ. [illegible] 428 [illegible] 372 [illegible] Գ. Դ. [illegible]։

— [illegible]։

— [illegible] Մարոքէն [illegible] Բարիզ [illegible]։

ՄԱՏՐԻՏ.— (Պաշտօնական).— [illegible]։

— [illegible]։

ՎԻԷՆՆԱ.— [illegible] Վիէննա [illegible]։

— [illegible] Վիէննայի [illegible] Աւստրիա-Հունգարիա [illegible]։

— [illegible] 13ին Վիէննա [illegible]։

ՎԻԼՏԲԱՐՔ.— [illegible] Աւստրիա-Վիլհելմ [illegible]։

ՀՌՈՄ.— [illegible]։

ՊԷՐԼԻՆ.— [illegible] Գերմանիոյ եւ [illegible] Հայոց [illegible] Ն[illegible]։

ՓԱՐԻԶ — [illegible] Ն[illegible] Բ. եւ Վիլհելմ Բ.ի [illegible]։

ՀՌՈՄ.— [illegible] 12ին [illegible]։

— [illegible]։

ՓԱՐԻԶ — [illegible] 195 [illegible]։

ՊԷՐԼԻՆ.— [illegible]։

ՀՌՈՄ.— [illegible] Գ. [illegible]։

ԴԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 26 Մայիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ.Ո.	104 21
Ամենէն բարձր գին	»	104 21
Ամենէն վար գին	»	104 05
Ռումէլիի Երկաթուղի գոց	Ֆր.	146 50
Ամենէն բարձր գին	»	146 50
Ամենէն վար գին	»	146 —

ԲԱՑՈՒՄ 27 Մայիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միացեալ	Օ.Ո.	104 21
Ռումէլիի Երկաթուղի	Ֆր.	146 12
Շիրքէթի Խայրիէ		37 —
Թաբաքօ		175 —
Ռեժի		19 05
Օսմ. Պանքա		— —
[illegible] Պանքա		438 50
Տէրքօս		311 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 35
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		9 10
» ժուիսանս		4 20
» պարտաթուղթ		495 —
Քարափ Կ. Պոլսոյ		502 —
Թրանսվալ		56 —
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիփսիէն Ա		316 —
» » » Բ		266 —
Լավրիոմ		66 50
Անատոլը երկթ. բաժնեթուղթ		19 45
» » պարտաթուղթ.		522 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղրշ.	— —
» » » չէք	»	109 22½
Բարիզ » »	Ֆր.	22 97¾
» » » չէք		— —
Պէրլին [illegible] չէք	մարք	18 73
Վիեննա չէք	Ֆիօր.	21 95

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87 07
Անգլիական ոսկի	»	109 27
Բոլ Իմփէրիալ	»	90 20
Քրիմից	»	10 10
Մէճիտիէ արծաթ	»	107 27
Մէթալիք	»	101 20
Ռուսլի Թղթադրամ	Օ.Ո.	8 65

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 8 Յունիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ	Ք.Կ.	89 31
Միացեալ Օսմ. պարտք	) բաց.	95 12
	) գոց.	95 —
Օսմանեան Պանքա		16 75
Ռուսական 1888-1889		81 —
Հելլենական 5%		53 75
» Մոնօփօլ		53 50
Պուլկարական 1892		103 —
Էժիփսիէն ունիֆիէ		104 25
Ճափոնական %		92 87
Թրանսվալ		2 12
[illegible]		1 43
Փոխանակագիր		25 35

ՓԱՐԻԶ, 8 Յունիս

Ֆրանս. Ռանթ 3%		98 37
Միաց. Օս. պարտաթ.	) բաց. ղշ.	96 35
	) գոց. »	96 55
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր.	678 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումէլի երկաթուղի	»	147 —
Օսմ. մաքսատուն	»	502 —
Օսմ. Ռէժի	»	446 —
Բրիօրիթէ Թիւրք 4%	»	516 —
[illegible]	»	116 —
Իտալական Ռանթ	»	105 30
Սպանիական արտաքին	»	96 55
Աւստրիական	»	99 90
Թրանսվալ	»	58 25
Ռուսական 4% 1901 Ք.Կ.	»	80 05
Չեք Լոնտոնի վրայ	»	25 165
Պոլիս [illegible]	»	690 —

ՎԻԵՆՆԱ, 8 Յունիս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	240 30
Ռումէլի երկաթուղի	»	156 75
Օսմ. Ռէժի	»	410 60

ՊԷՐԼԻՆ 8 Յունիս

Միացեալ պարտաթուղթ	Ֆր.	95 80
Ռումէլի երկաթուղի	»	146 50
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103 80
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 310

ՊՐԻՒՍԷԼ. 8 Յունիս

Օսմ. միացեալ պարտք		95 93
Ռումէլի երկաթուղի		147 25

Ա. Լ. ՑԲԻԿԸԼ

ՊԷՑ ՕՂԼՈՒՆՏԱ, ՃԱՏՏԷԻ ՔԷՊԻՐՏԷ,
ԲԱՍԱԺ ԿԱԼԱԹԱ ՍԵՐԱՅ
[illegible]
ԵՕԼԸՆԸԶ 21 ԿԻՒՆ ԻՉՈՒՆ
ՊԻՐԻՆՃԻ ՏԷՖԱ ՕԼԱՐԱՔ
ՊԷՕՏԷՒՒՔ ԼԻՔԻՏԱՍԻՕՆ

[illegible] 15 [illegible] 13 [illegible] 20[illegible] 2 [illegible] 45[illegible] 60[illegible] 85[illegible] 45[illegible] 30[illegible] 40[illegible] 70[illegible] 60[illegible] 54[illegible] 36 [illegible]

[illegible]

[illegible] 24 [illegible]

ԵՕԼԸՆԸԶ 21 ԿԻՒՆ ԻՉՈՒՆ
[illegible] 12—12

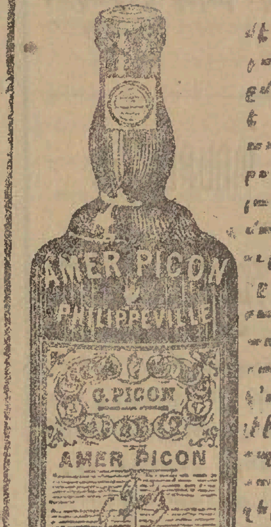
ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.— Օսմ. Հանր. Պարտքի [illegible] 149,350 ղրուշի (ոսկին 100 ղրուշէն) [illegible] 1322 [illegible] Հանր. Պարտքի Ընդհանուր Տնօրէնութեան (Ջէնէրալ[illegible])։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ
6|19 Փետրուար 1906

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆ

Société Producteur du France, Péra
ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ՊԷՐԱ
Ամենաբարձր զնահատումներու արժանացած զանազան ցուցահանդէսներու մէջ։



ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆԸ, [illegible]

Ծանօթ.— [illegible] Ամէր Պիքոն [illegible]

Մեծաք [illegible] Կ. Պոլսոյ մէջ
Գ. Լ. ԲԱՐՄԱ,
Գ. Գ.
Բ. Պանոսի — Ղալաթիա
Ա. Ռէշիտ — »
Էքզօսիէք Գուըէլօւթիւ — Ղալ., Բերա և Գոպրիւլ
Ռօզալօ Սիւասէ — Ղալաթիա
Բոլոթօզօլօ եւ Մէլէթթալօ — »
Ժ. Սթավրօպուլօ — »
Սթավրօպուլօ Եղբարք — »
Քօթէմալի Եղբարք — »
Վէնսան Պալսամեան — (Թէքսիմ) Կ. Պոլիս
Մէնեմէ Քէուլիւ — » »
Տ. Մէլքիսէթ որդի և Ընկ. — » »
Մ. Մէլքիսէթ — » »
Թ. Լենօ — » »
Գ. Սէֆէրեան — » »
Ժ. Վասիլիադիս և Ընկ. — » »
Էմիլ Լամպրօս — Բերա
Տէմէթրիադօպուլօ եղբ. եւ Ընկ. — »
Թ. Սալիբեան Բերա, Կ. Պոլիս, Ղալաթիա
Գոն Մարչէ — Բերա
[illegible] 26—52

PHOENIX ASSURANCE Ld. Co.
«ՖԻՆԻՔՍ»

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782ԻՆ
ԿԸ ԳՈՐԾԷ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ
ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ
Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ [illegible]

ՖԻՆԻՔՍ [illegible]

Ընկերութեան Նշանաբանն եղած է ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆ ՎՆԱՍՈՒՑ. [illegible] 27,000000 [illegible]

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց
Գ. ՎԱՐԺԱՆԵԱՆ
Վիճալիս խան, Պաճէ Օրօսմանի մէջ
Ղալաթիա։

Փոխ գործակալ ի Պոլիս
ՃԻՎԱՆ ՊԷՊԷՔԵԱՆ
25—50 Ենտզխան խան

ԻԼԱՆ
([illegible])

[illegible] 100[illegible] 10[illegible]

Փէ 23 մայիս 322 3—3

ՍԻՐՈ ՏԸ ՌԷՖՈՐ ԻՕՏԷ

ԳՐԻՄՕ ԵՒ ԸՆԿ.

SIROP de RAIFORT IODÉ

Բժիշկներու կողմէ յանձնարարուած՝ Սիրօ Անթիսքօրպիւթիքի և Մօտիւ ձկան իւղին տեղ՝ աւշականութեան, տժգոյն ու տկարակազմ տղայոց մորթի փշտիկներուն դէմ. ինչպէս նաեւ միջի գնտիկները հալեցնելու և ախորժակը բանալու համար։

Փարիզ, 8. Վիվիէն փողոց և բոլոր դեղարանաց մէջ A.

Գործակատար՝ Ժ. Գ. Տուլճեօ, Ղալաթիա, Կ. Պոլիս։

ԱՄԷՆՈՒՆ ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԸ ԱՊԱՀՈՎՈՒԱԾ

Ջղացաւութիւն, կէս գլխացաւ, քնահատութիւն, էնֆլիւէնզա եւ ամէն ջղային հիւանդութիւն, ապահով բուժում կը գտնեն Տոքթօր ԳՐՈՆԵԷԻ հակաջղացաւական դեղահատներու միջոցաւ։ Գին, տուփ, գրացուցակին հետ, 3 ֆրանք, բոլոր դեղավաճառաց քով կը գտնուի։ Մթերանոց, Տոքթօր Գրոնեէ եւ ընկ. 75 Պօէթի փողոց, Բարիզ, Կ. Պոլիս, Ճ. Մեղիքի որդիք եւ ընկ. բոլոր դեղավաճառաց քով։ 9—30

ԳԱՐԵՋՐԱՏՈՒՆ ՊՈՍՔԷԹԹՕ

Պէյլա-Վիսթա գարեջրատան մեր հանրածանօթ Բէյթիօ Պէրթի պարոն ունի ծանուցանելու յարգոյ հասարակութեան թէ, իր բազմաթիւ յաճախորդներուն դիւրութեան համար, ժամը 9½'էն սկսեալ, նոր մասնաճիւղ մը բացած է Տօլմապաղչէի օդային [illegible] մօտը) մէջ, ՊՈՍՔԷԹԹՕ անուն։ Այդ գարեջրատան մէջ թարմ ու առաջնակարգ գարեջուր կը ծախուի շիշը կամ լիդրան 2 ղրուշի գնով. ուտեստները Ղալաթիոյ մէջ ծախուած գնով են, [illegible] 24—27

Khedivial Mail Line

(Քէտիվիէլ Մէյլ Լայն)

Շոգենաւային Ընկերութ.

Շաբաթական ամենէն արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ.

Էլ-Գահիրէ շոգենաւը, նաւապետ Վոլլասթըն, Երկուշաբթի, 10 յունիս 1906 (Ն. Տ.) կէսօրէն ետք ժամ 4ին Աղեքսանդրիայէն հոս կը ժամանէ, իսկ Երեքշաբթի, 12 յունիս 1906 (Ն. Տ.), կէս օրէն ետքը, ժամ 3ին պիտի մեկնի Աղեքսանդրիա, հանդիպելով Միտիլլի, Իզմիր եւ Պիրէա։

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերութեան կեդրոնատեղին, Ղալաթիա, քարափին վրայ, Մէյմէնէթ խան, իսկ մասնաճիւղը, Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան։

ՄՕՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեթի	Նայթօքրիս
Մեմֆիս	Էմասիս
Րամփսիս	Գուգիրիս
Թէյպըր	Մօքրիս
Նարպալ	Ֆայիթ
Նավարին	Ֆարօս
	Թեպս

Ամասիս շոգենաւը յունիս 11ին պիտի հասնի Բաթումէն եւ յունիս 15ին Լիվերպուլ պիտի մեկնի։

Թապոր շոգենաւը Սեւ ծովէն գալով դէպ ի Լիվերպուլ ճամբայ պիտի ելլէ յունիս 10ին։

Քէրքիս Լիվերպուլէն ժամանելով յունիս 15ին դէպ ի Սեւ ծով. նաւահանգիստները պիտի մեկնի։

Ֆարոս Լիվերպուլէն ճամբայ ելլելով յունիս 23ին դէպ ի Կ. Պոլիս, պիտի մեկնի դէպ ի Սամսոն, Տրապիզոն եւ Բաթում։

Առաջին կարգի շոգենաւերը շատ հանգստաւէտ են, նաւուն մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրական լուսաւորութիւն եւ ճաշասրահներ ունին։

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ ճամբորդ փոխադրելու յարմարութիւններ ունին։ Սակարկէ
Կ. Պոլսէ Լիվերպուլ Ա. կարգի գինն է 15
» » Բ. » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ Ղալաթիոյ մաքսատունէն ապրանքները շոգենաւուն ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Անգլիոյ եւ Եւրոպայի նաւահանգիստները ապրանք առնելու համար տոմսակներ կ'ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹԱԼ & Ընկ.
Գործակալը
Ռըթթըլ խան, Գալաթ, Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՕՍ ԸՆԿ.
10—50 31 Ճէյմս Սդրիթ, Լիվերպուլ

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ մինչեւ նոր ծանուցումն։ 7

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արն. վ. չնկք. պէյլպ. գուզ. պէշքթ.
9 30 ՍԹՆ. միրկ. ր. հիս. պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պշքթ.
9 30 Ր.ա.զավագ ենիմհլ. մսպ. պէքտ. Թա.պ. ենք. միրկ.
9 30 Պէյք. բաշ. չպք. զանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկթ.
10 40 Միրկ ր.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ գրչ օրթ պէշկթ.
11 Վնք Չէնկ պէյլ գուզ պէշկթ.
11 պէյք. բաշ. չուպ. զանլ. ա. հիս. զանտ. պշքթ.
10 45 Ենմ. մէսպ. պէյքտ. քիրէճ. Թարպ. ենք. սԹՆ. միրկ. Պէշկ.
11 35 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ.
11 45 Չէնկ. պէյլպ. գուզկ
11 50 գրչ. օրթ պէշքթ.
11 20 Ր.ա.զավագ ենիմ մէսպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկթ.
12 30 Վնք չէնկ պէյլ գուզկ պէշկ.
11 45 Պէյքոզ բաշ սԹՆ ր.ա.հիս գնտ պէպ անվ Գրչ օրթ պշքթ.
12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ.
1 Արնվ գրչ. օրթ. պշկթ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ ք ճ Թար այք բաշ չպք զանլ ա.հիսար գնտ պէշ.
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէյլ. գուզք. պշկ. Գապ.
1 Ենք սԹՆ Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պէշիքթ.
12 15 Ենմ. մէսպ. պյքտ. Թար. ենք.
1 ենմ մէս պէյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ.
2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն
2 20 Գրչ. Օրթ գուզկ.
2 15 Վնք. Չէնկք. պէյլ. պէշկթ.
1 30 Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա Հիսար գնտ պէշիկ.
2 40 Ա.հիսար զանտ վնք չէնկ Պէյլ գզկ պշկ.
1 Ր.ա.զվգ, Ենիմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկ.
2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրթ պշկթ.
3 30 Վնք չնկ պէյլ պշ.
3 Պէյզք. բաշ. չուպլ. զանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.
4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէյլ պշկթ
3 Ենմ. մէսր. պյքտ. Թրպ ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկթ.
3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ. գ չ. օրթ. պէշկ.
4 4 Պէպ ար վ գրչ օրթ պշկ
4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ.
5 35 Ա.հիս. գնտ. Պէպ. արնվ. գրչ. օրթ. պշկ.
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. զնլ. ա. հիս. զանտ. պէլպ.
5 30 Վանիք. չէնկ. օրթ. գուզք. պշկթ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. զանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք.
6 15 Ենմ. մէզր.պյքտ. Թրպ. ենք. սԹՆ. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. գուրչ. օրթ. պշկթ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէյլ. օրթ. զզկ. պէշկ. զապ.
8 15 Ա.Ր. հիսար. զանտ. պէպ. արնվա. գուրչ. չէնկ. պէյլպ. օրթ. գուզ պէշկ. սկտ.
8 15 Ենիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. ենիք. սԹէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավտք. գրչ. օրթ. պէշիկթաշ.
8 5 Պէյզ. բաշ. ե ր. զանլ. մի կ. ր. ա. հիսր. գնտ. պէպէք վնք. գրչ. պէշկ.
7 50 Ր. ա. զավ. մէսր. պէ յք. Թրպ. այզ. բաշպ. չ ուպ. զանլ. ա. հիսար. զանտ. վանիք. չէնկ. պէյլպ. գուզ. պէշիկթաշ.
10 21 Ար ավտք գրչ.
9 55 ՍԹՆ. միրկ. պէշկթ.
10 Ենիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. ենիք ՍԹՆ. Մրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. Օրթ. պշկ.
11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ Օրթ զզկ.
10 30 Պէյքոզ բաշ չպք զանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկթաշ.
10 51 Արն վնք գրչ չէնկ պէյլպ Օրթ զզկ պշկ.
11 40 Վնք. Չէնկ. պէյլ.
11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ.
12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 20 Ր.ա.զավ ենմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ.
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէյլ չէնկ վնք.
10 15 Պէպէք գնտ. ա.ր.հիս.
10 45 Ր.հիս միրկ.
10 50 Պէշկ. զզկ օրթ պէյլ գրչ.
11 15 Պէշկթ. օրթ գրչ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. ենմ. ր.ա.զավ.
11 5 Գապ գուզ Օրթ պէյլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ր.հս միրկ.
11 5 Պէշկթ. սկտ պէյլ չէնկ.
11 50 Պէյլ չէնկ վնք
12 Պէշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. զանտ.ա.հիսար զանլ. չուպ. բաշ. պէյզ. Թար.
12 25 Պէշկ. օրթ. պէպ. զանտ ա.հիս.
12 30 Գրչ. արնվ.
12 45 Պէշկթ. զզկ օրթ պէյլ պէպ զանտ. ր.հիս. միրկ.
1 Գապթ. պշկթ. օրթ. գրչ անվ պէպ ր.հիս միրկ սԹ. ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 Պէշկթ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար գուզկ. պէյլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս զանլ չու բաշ պէյքոզ
1 45 Գպթ Պշկթ. օրթ. անվ պէպ ր.հիս միրկ.
2 Գանտ ա.հիս.
2 30 Պէշկ. օրթ. գրչ արնվ. պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ ենք Թար պէօյք. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. Օրթ. ր.հս միրկ.
3 Պէյլէր չնկ վնք.
3 15 Պշկթ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. զանտ. ա հիս. զանլ. չպուզ. բշպ. պէ.քոզ.
3 30 Գապթ. Պէշկթ. գուզկ. օրթ. պէյլ չէնկ. արնվ. վնք. զանտ. ա. ր. հիս. միրկ. զանլ. սԹՆ ենք. բշպ. պէյքոզ Թար.
4 05 Պէշկթ. օրթ գուզչ արնվ պէպ ր.հ ս միրկ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ.
3 50 Արն. պէպէք
4 30 Պշկ. զկ օրթ գրչ վնք.
5 Պէշկ. գուզկ պէյլ չէնկ վնք զանտ ա. հիս. զանլ չպք բաշ պ յք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ զանտ ա.հիս
6 Պէշկթ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ր. ա. զավագ
7 5 Պէպ. զանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ.չպք.ենք բաշ. Պէյքոզ.
6 15 Գապթ պշկ զզկ պէյլ չնկ արն վնք պէպ.
6 45 Պէշիք. գուզկ. օրթ. պէյլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. զանտ. ա. ր.հիսար
7 45 Պշկթ. օրթ. գրչ.արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. զանտ. ա. հիսար. զանլ. չու. բաշ. պէյքոզ.
8 50 Պէշիկ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միկ. սԹՆ.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս ենմ ր.ա. զավագ
9 20 Պէշիք Օրթ գրչ արն պէպ զանտ ր. հիս. միրկ սԹՆ.
9 50 Օրթ գու ա վնք.
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ.
9 40 Պէշկթ. Գզկ. պէյլ. չնկ. վնք. գնտ ա.հս.
10 25 Պէշքթ. զանտ. ա. հիս. զանլ. չու. բաշ. պէյք. քճն. մսպ. ր ա.զավ.
10 15 Պէպ ր հս միկ.
10 40 Պշկթ. մ կ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ
10 20 Օրթ. Գու անվ վնք.
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէյլ չէնկ
10 30 Գապ Պշքթ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէյլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սԹէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
11 Պէշկ. օրթ. Գո չ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքոզ.
11 35 Պէշկթ. զանտ. ա. հս. զանլ. չու. բաշա. պէյքոզ
11 55 Պշկ. միկ. ենք. Թար պէօյք. մէս. ենմ.
11 45 Պէշկթ. օրթ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սԹՆ. ենմ.
11 50 Գուզ. պէյլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 Օրթ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ ԵՆ.
12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. զանլ. չու. բաշ. պէյքոզ
12 25 Պէշիկ. զզկ. պէյլ. չէնկ. գրչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. ԵՆք. Թրպ. պէօյք. մէս. ԵՆմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսրպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք. մ կ պէպ. անվ. պշկթ.
10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք Պէշկթ.
11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքոզ բաշ չու զան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէյլպ, Գզկ սկտ.

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ

9 30	Պէշ կթաշ	5 30	
10 30	Գուզկունճուք	6 15	
11 10		6 45	Պէշիկ. Գապ.
11 50		7 30	Պէշիկ.
12 20		8 15	Պէշիկ.
1 —		9 —	Պէշիկ.
1 30		9 30	Գապ. Սիրք.
2 —		3 35	
2 30		10 5	
3 —		10 30	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 55	
3 30		11 —	Գապ. Սիրք.
4 —		11 20	Գուզկունճուք
4 45		12 5	
5 —	Գապ. Սիրք.	1 —	

Կամուրջէն Սկիւտար

10 —	Պէշիկթաշ	5 50	
10 30		6 50	Պէշիկ.
11 —		7 35	Պէշիկ.
11 30		8 15	Պէշիկ.
12 10		8 20	Գապ. Պէշիկ.
12 20		9 —	
12 40	Գզկ. (1 1)	9 45	
1 20		10 10	
1 50		10 30	Սր.էն Գպ Սկ.
2 20		10 35	
2 50		11 —	
3 20		11 35	
4 —	Գուզ. (4 20)	11 45	Սրք էն Սկտ.
4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10	
4 50		12 45	
5 45			

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 ֆրանք

ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ
ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐՈՎ,
ԵՒ ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է ատեն. — Գ. Է. Տրէօ' պատուակալ նախագահ Գ. Ժան Բէսմազօղլու' նախագահ, Գ. Էթիէն Ֆրանկիասիս' փոխ-նախագահ, իսկ Գ.Գ. Ժ. Գօրաս, Ներսանօրուլօ, Մաթաս, Է. Էմպիրիքօս, Ա. Լամպրինոսի, Լ. Զարիֆի' անդամ։

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք, Սոփոկլի փողոց, թիւ 6։ Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէա, Վոլօ, Սալոնիկ, Խանիա, Քանտիա, Կրէտէ։

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխառութիւններ՝ հաշուեքթացով եւ արժեթղթերու եւ ապրանքներու փոխարէն, գրաւագրեր, փոխանակագիրներ հրապարակել, չէքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական հրամանով վճարումներ Եւրոպայի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ Ամերիկայի վրայ, հաշուեքթացներ, արժեթղթերու պահպանութիւն, կտրօններու եւ արժեթղթերու գանձում, առեւտրական հրամաններու գործադրում մեր հրապարակին եւ արտասահմանի վրայ, գնում եւ վաճառում ամէն տեսակ արժեթղթերու, ինչպէս Օսմանեան Ազգային Պարտքին, Թրքական, Քրէտի Ֆոնտերէն, Վիլ տը Բարիի, Վիլ տը Պրիւսէլի, Քրէտի Ֆոնսիէ տը Ֆրանսի արժեթղթերուն, կանխիկ կամ ժամանակի վճարումով։

Աւանդ ընդունուած դրամի տոկոսներ

Ուզուած ատեն դրամ քաշել	3 %
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելի համար	5 —

11—50 Տնօրէնութիւն

Cie RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Մայիս

Դշ. 23/5 Սեւաստոպոլ ժամը 10ին առաւօտ., Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Թարապլուս-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Փօր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուան։
Եշ. 25/7 Օտեսա ժամը 10ին առաւօտ։
Շբ. 27/9 Միտիլլի, Իզմիր, Պիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ։
14 Օտեսա ժամը 2ին իրիկուան։ 32 50

ՔԻՒՆԱՐՏ [illegible] D

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Որոնք կանոնաւոր կերպով կը բանին Լիվերպուլի եւ Ատրիաթիկի միջեւ

Շոգենաւ	Թոն	Շոգենաւ	Թոն
[illegible]	2900	[illegible]	585
[illegible]	2900	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2950	[illegible]	3285
[illegible]	2950	[illegible]	2940
[illegible]	2845	[illegible]	2951
[illegible]	2128	[illegible]	2931
[illegible]	3120	[illegible]	3521
[illegible]	7393	[illegible]	[illegible]
[illegible]	7369	[illegible]	[illegible]

Շէրպուրկ շոգենաւը, նաւապետ Մօրիսըն, մայիս 12ին Լիվերպուլէն հոս կը հասնի ընդհանուր վաճառքով։

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ & ԸՆԿ., Մէյմէնէթ խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Թարա Քուլէ փողոց
2—30

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՍԷՅԼԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՊԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՍԵՒԱԾՈՎԵԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Ուրբաթ 12ին Մեճերկլի Մարսիլիայէն։
» 12ին Իմէրէթի, Սեւ ծովէն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Ուրբաթ 13ին Մեճերկլի, Սամսոն, Տրապիզոն, Բաթում, Նովորոսիսք։
» 1ին Իմէրէթի, Մարսիլիա եւ Մարսիլիա։

(Կ. Պոլսէն Մարսիլիա հինգ օր ճամբորդութիւն)։

Ա. կարգ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թօփհանէ քարափին վրայ։
15 40—30 Ք. ՈՒԼՊՈՒԼ

Արտօնատէր՝ ԶԱՐԵՀ ԽՏԻՍԱՐԵԱՆ

ՑԱՄԱՔԱՅԻՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՊԱՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԻՔԹՈՐԻԱ ՏԸ ՊԷՐԼԷՆ

VICTORIA DE BERLIN

Ուճի օժիտի, թոշակի ճիւղեր

Ապահովագրեալ գումար 1904ին Ֆր. 1,491,279
Պահեստի դրամ 1904ին » 605,718,000

Հաստատուած 1853 ինպ. Հին արքայական հրովարտակով եւ ուղղակի կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ։

ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆԵՐԸ
Օսմ. Կայս. Պանքա
եւ Քրէտի Լիոնէ

Լիազօր Ընդհ. Ներկայացուցիչ
Ա. Կ. ԼԻՒՔՉԷՆԱ
Կալաթա, Պէրէքէթ խան
Օրոզդի-Պաքի դէմ

27—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հուլի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Շոգենաւ	Թոն	Շոգենաւ	Թոն	Շոգենաւ	Թոն	Շոգենաւ	Թոն	Շոգենաւ	Թոն
Ալպանօ	1069	Տիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մարթէլլօ	2709	Սաֆօ	1118
Զիկօթ	3607	Տոմինօ	987	Հինտու	3720	Միքատօ	2557	Սիրօ	1785
Էնճէլօ	1541	Տուրօ	2383	Հորաթիօ	3600	Միլօ	1057	Սիլվիօ	1198
Արիոսթօ	3277	Տրուրօ	1718	Հումպէր	695	Մոնթէպէլլօ	1735	Սփէրօ	1303
Պասանօ	1822	Տինօ	504	Իտահօ	2354	Մուրիլլօ	2419	Թասսօ	1323
Պորոտինօ	1264	Էպօ	2464	Իտալօ	5540	Նէրօ	1083	Թ. Ուիլսըն	1549
Պաֆֆալօ	4481	Էլտորատօ	1520	Ճիւնօ	1080	Օթէլօ	4100	Թօրօ	3327
Կէյթօ	1371	Էրկօ	1841	Քիէօ	1053	Օնթարիօ	4036	Թոլէտօ	1470
Կոնսուէլօ	1837	Ֆլօ	954	Քօլպինօ	2307	Օրլանտօ	1535	Ուրանիօ	243
Կամէօ	1244	Ֆլորէնցա	1828	Քալըօ	1700	Փալէրմօ	1637	Վասգօ	1914
Դիտօ	1094	Ֆլամինկօ	849	Լէօ	1053	Փօլօ	510	Վոլօ	1289
Տոմինօ	3729	Ֆրանչիսկօ	4582	Լորենցօ	2272	Ռիալթօ	2229	Վիլթօրիա	[illegible]
Ցիբէլօ	1831	Գալիլէօ	3060	Լիվանօ	1643	Ռինալտօ	1663	Էտնա	1380
Տալմաթօ	4225	Կիլեանօ	1243	Լուքէնցօ	3121	Ռօլլօ	1613	Զէնօ	1390
Տանթէ	3906	Կօզօ	1011	Մալթօ	724	Ռոմէօ	1789	Թորօ	
Տերպի	895	Կրանդօ	1695	Մարէնկօ	2278	Ռոզարիօ	136	Մայ ու	

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած են.
Լօրէնզօ շոգենաւը, նաւապետ Ուէբբըն, մայիս 17ին.
Միքատօ շոգենաւը, նաւապետ Բօլլ, մայիս 29ին.
Վիկօ շոգենաւը, նաւապետ Թարբըլ.

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս կը սպասուին.
Ալէֆօ շոգենաւը, նաւապետ Ճէյ. յունիս 27ին.

Դիմել առ Գործակալը Ֆ. ՀՈՒՏ ԷՆՐԻՔՍՕՆ
Թիւ 22—24, Քիւչիւք Միւմթազ խան, Ղալաթիա 10 44 50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութեան կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) Երեքշաբթի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ.44 խառն Առօտ. ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ.46 խառն Իրկն. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.41 խառն Առօտ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.43 խառն Իրկն. ժ. վ.
11 —	7 58	մկն.	Քարաքէօյ Կամուրջ	ժմ.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմ.	Հայտար Փաշա	մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն.		ժմ.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմ.	Բէնտիկ	մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն.		ժմ.	2 —	9 52
1 41	10 17	»	Թուզլա	մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	»	Կէյպզէ	»	1 18	9 9
2 27	11 4	»	Տիլ Իսքէլէսի	»	12 48	8 35
2 39	11 15	»	Թավշանճըլ	»	12 34	8 24
3 —	11 36	»	Հէրէքէ	»	12 23	8 12
3 21	11 56	»	Եարըմճա	»	11 56	7 43
3 35	12 9	»	Թիւթիւն Չիֆթլիկ	»	11 44	7 30
3 47	12 23	»	Տէրինճէ	»	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմ.	Իզմիտ	մկն.	11 15	7 3
4 27	— —	մկն.		ժմ.	— —	6 38
5 1		»	Պէօյիւք-Տէրպէնտ	մկն.		6 2
5 34		»	Սափանճա	»		5 32
6 1		»	Համիտիէ	»		5 14
6 48		»	Կէյվէ	»		4 18
7 14		»	Աք-Հիսար	»		3 52
7 49		»	Մէքէճէ	»		3 23
8 19		»	Լէֆքէ	»		2 49
8 57		»	Վէզիր-Խան	»		2 11
9 40		ժմ.	Պիլէճիկ	մկն.		1 30
9 55		մկն.		ժմ.		1 20
11 5		»	Քարաքէօյ	մկն.		12 30
11 49		»	Պօզիւյիւք	»		11 54
12 42		»	Ին Էօնիւ	»		11 17
1 9		»	Չուքուր Հիսար	»		10 44
1 44		ժմ.	Էսկի Շէհիր	մկն.		10 5
իրկն.						առ.

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՈՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 222 խառն Առօտ. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կառք. Թ. 221 խառն Իրկն. ժ. վ.
10 25	մկն.	Էսկի-Շէհիր	ժմ.	1 25
11 7	»	Կէօքճէ Պըյըք	մկն.	12 45
12 05	»	Սուլթանէօնիւ Բունար	»	12 3
12 59	»	Ալայունտ	»	11 7
1 41	»	Չէփնիլէր	»	10 23
2 40	»	Տէօյէր	»	9 35
3 9	»	Իհսանիէ	»	8 50
3 34	»	Համամ	»	8 24
3 44	»	Կազլըկէօլ Համամ	»	8 14
4 31	»	Աֆիոն Գարա Հիսար	»	7 43
5 11	»	Պէօյիւք Չօրաճլար	»	6 50
6 6	»	Չայ	»	6 3
6 51	»	Իսհագլը	»	5 10
7 15	»	Եաթաղան	»	4 45
7 46	»	Աք Շէհիր	»	4 23
8 18	»	Ազարի քէօյ	»	3 43
9 —	»	Եավաշճը քէօյ	»	3 5
9 38	»	Իլկըն	»	2 33
10 25	»	Գատըն-Խանը	»	1 39
11 20	»	Կէրայ-Ինի	»	12 57
11 52	»	Մէյտան	»	12 17
12 52	»	Քաւնար-Փազը	»	11 12
1 30	ժմ.	Գոնիա	մկն.	10 30
իրկն.				առ.

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 122 խառն Առօտ. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կառք. Թ. 121 խառն Իրկն. ժ. վ.
12 —	մկն.	Էսկի Շէհիր	ժմ.	10 —
12 44	»	Աք Պունար	մկն.	9 18
1 24	»	Ալփու Քէօյ	»	8 46
2 4	»	Պէյլիք Ախոր	»	7 58
3 9	»	Սարըքէօյ	»	7 1
3 58	»	Պիչէր	»	6 4
4 35	»	Սաքարիա	»	5 27
5 9	»	Պէյլիք Քէօփրիւ	»	5 —
6 3	»	Փոլաթլը	»	4 16
7 21	»	Մալը Քէօյ	»	2 49
8 15	»	Սինճան Քէօյ	»	1 47
9 —	ժմ.	Էնկիւրիւ	մկն.	1 —
իրկն.				առ.

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԻՕԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 323 խառն Առօտ. ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 324 խառն Իրկն. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առօտ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 322 խառն Իրկն. ժ. վ.
1 5	11 15	մկն.	Ալայունտ	ժմ.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմ.	Քիօթահիա	մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրկնէ. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առօտ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ ժ. վ.
	6 34	ժմ.	Ատա-Բազար	մկն.	4 36	
	6 16	մկն.	Համիտիէ	ժմ.	4 54	